

Instruction Manual

Premier Elite AMQD/AMDT

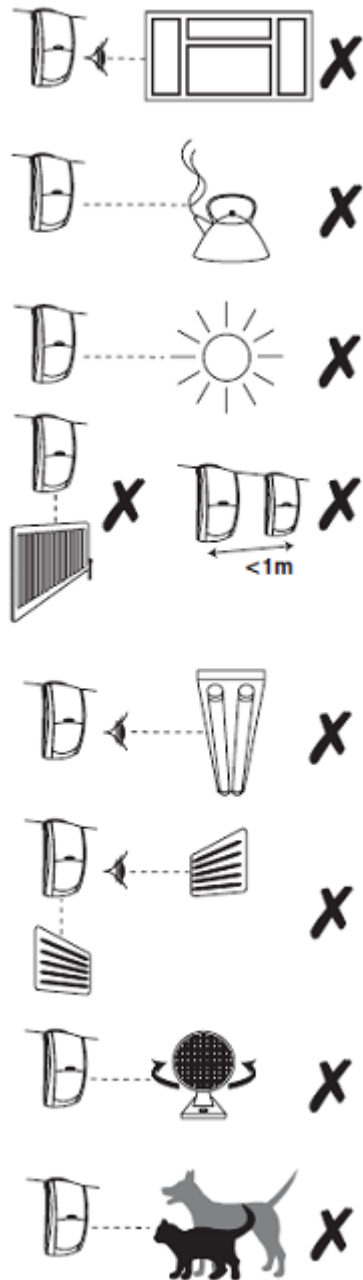
INS 542-5

Content

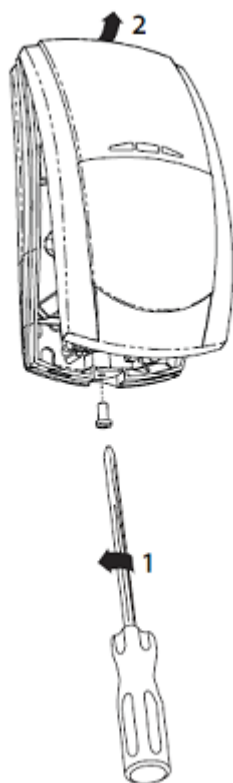
1.0 Instruction Manual	3
1.1 Fig. 1	3
1.2 Fig. 2	4
1.3 Fig. 3	5
1.4 Fig. 4 - Premier Elite AMDT	6
1.5 Fig. 5 - Premier Elite AMQD	6
1.6 Fig. 6 - Detector set up	7
1.7 Fig. 7	9
1.8 Fig. 8	10
1.9 Fig. 9	11
1.10 Specifications	12
2.0 EN: Installation Sheet	14
3.0 ES: Hoja de instalación	18
4.0 FR: Fiche d'installation	22
5.0 IT: Foglio di installazione	26
6.0 NL: Installatie instructies	30
7.0 PL: Instrukcja instalacji	34
8.0 PT: Ficha de Instalação	38
9.0 SV: Installationsmanual	42
10.0 CZ: Instalační návod	45
11.0 DE: Installationsblatt	49

1.0 Instruction Manual

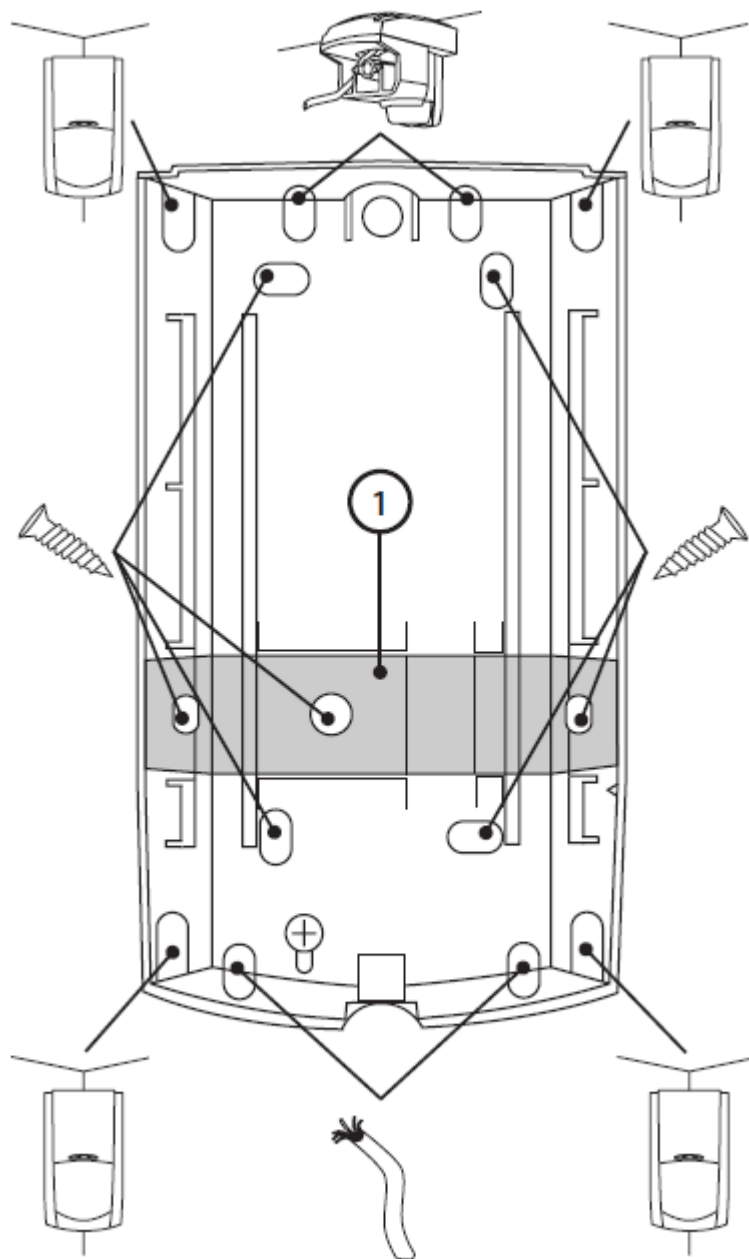
1.1 Fig. 1



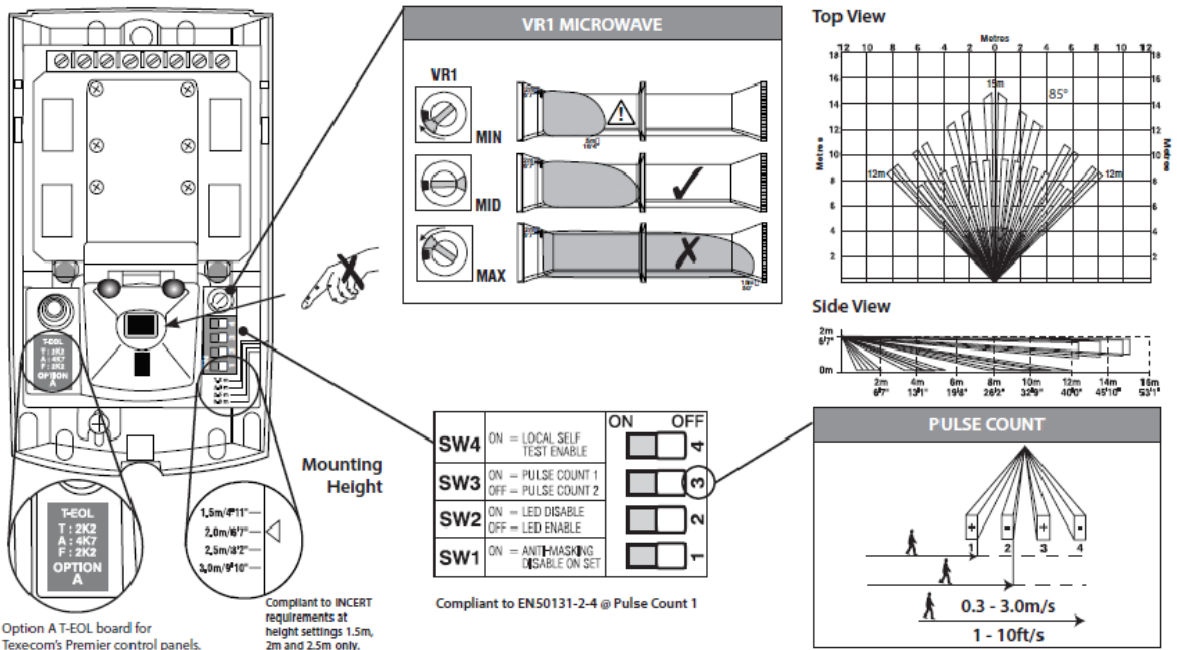
1.2 Fig. 2



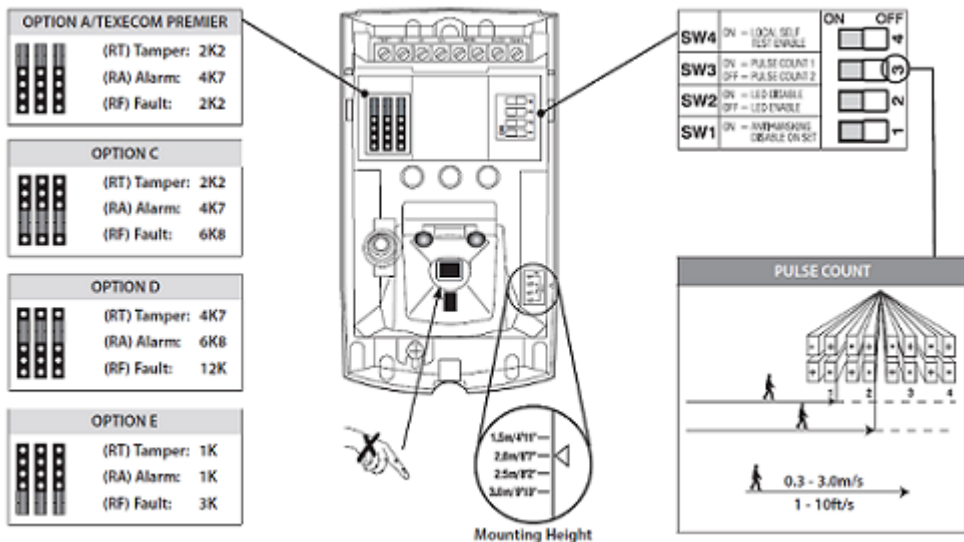
1.3 Fig. 3



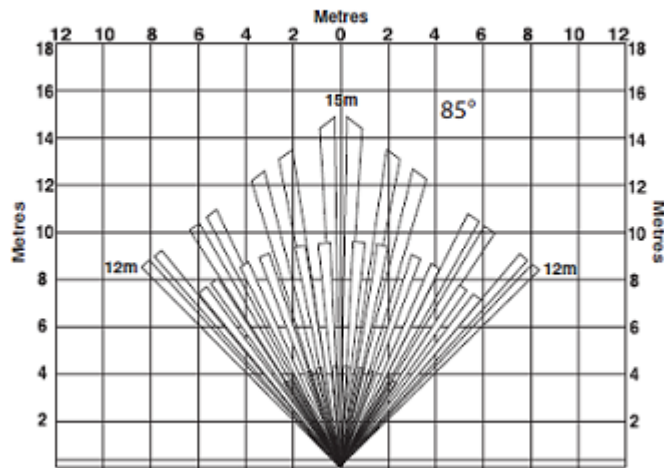
1.4 Fig. 4 - Premier Elite AMDT



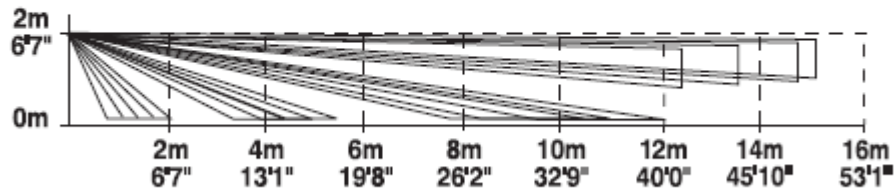
1.5 Fig. 5 - Premier Elite AMQD



Top View



Side View



1.6 Fig. 6 - Detector set up

6.1

INPUT FUNCTIONS:		
RLED:	12V/No connection:	LED's will function in accordance with the setting of SW2
	0V:	LED's will not function even if they are enabled via SW2
SET:	12V/No connection:	Detector is in the Standby/unset mode
	0V:	Detector is in the Alert/set mode
TEST:	12V/No connection:	Normal operation
	0V:	Initiate remote self-test

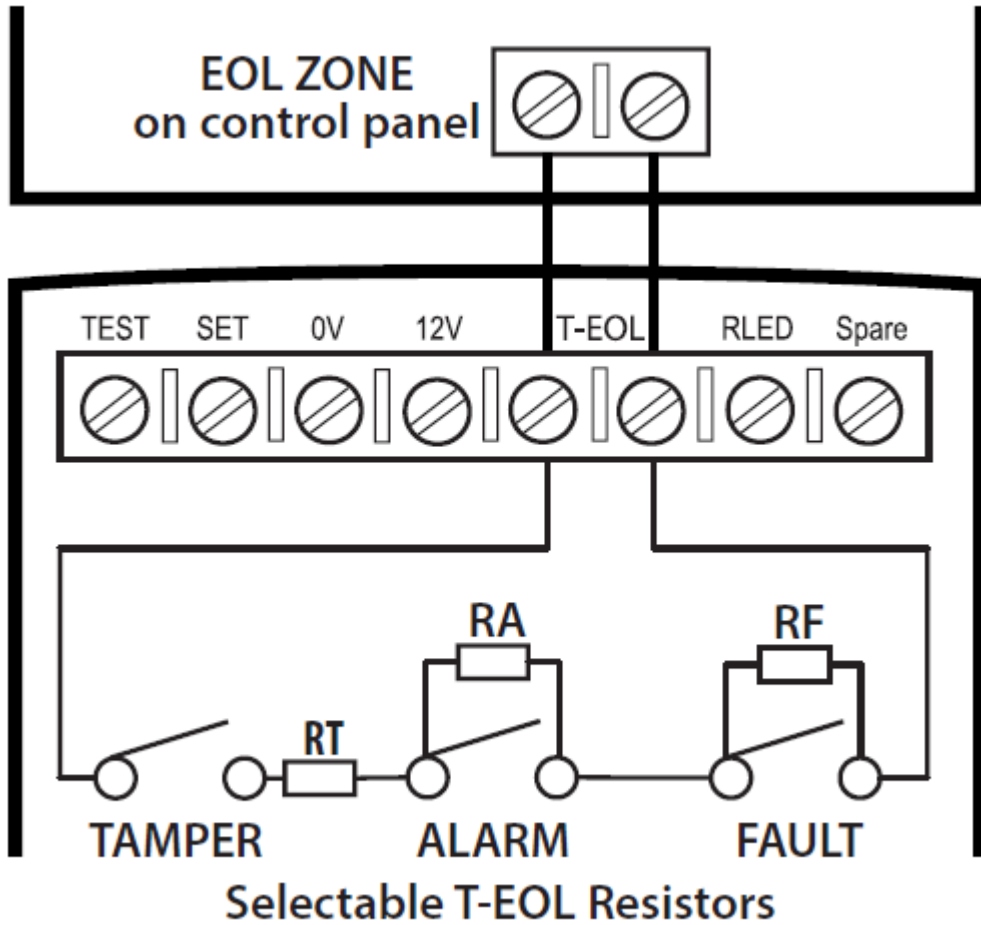
6.2

Premier Elite AMDT		
Detector Status	LED	Indication
Alarm:	Both LED's	Red
PIR Detection:	Right LED	Green
Microwave Detection:	Left LED	Orange
Masking:	Left LED	Flashing Green
Fault:	Right LED	Flashing Orange
Masking & Microwave Detection:	Left LED	Alternating Green and Orange
Fault And PIR Detection:	Right LED	Alternating Green and Orange

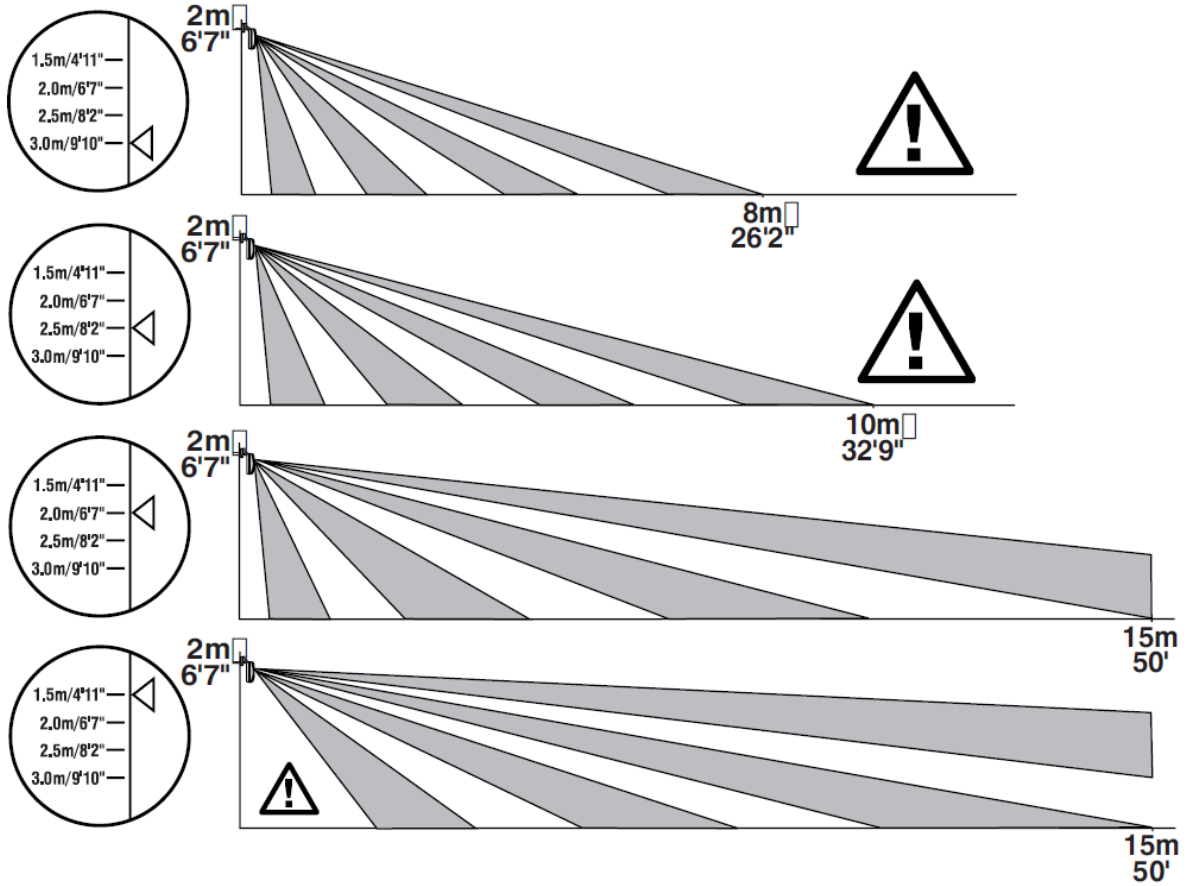
6.3

Premier Elite AMQD	
Detector Status	LED Indication
Alarm:	Red LED
Masking:	Green LED long flashes
Fault:	Yellow LED long flashes
Removal of Front:	Green LED short flashes

1.7 Fig. 7

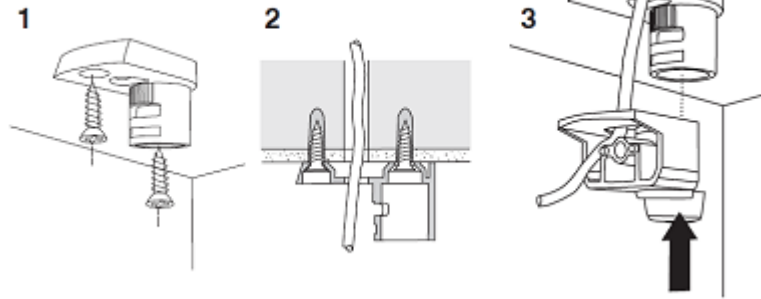


1.8 Fig. 8

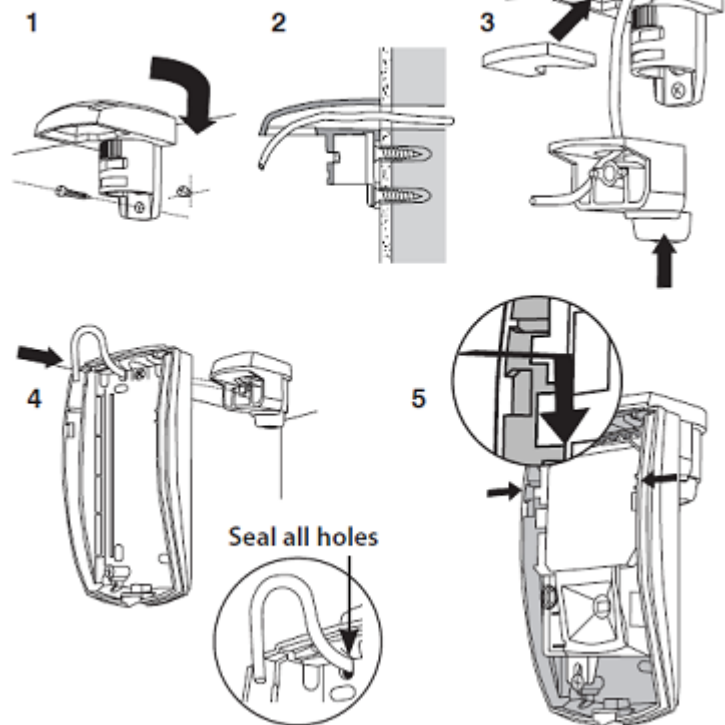


1.9 Fig. 9

CEILING MOUNT BRACKET*





WALL MOUNT BRACKET*



*Not INCERT & EN50131 approved when mounted on bracket

1.10 Specifications

Specifications		
Type	Elite AMDT	Elite AMQD
Type No.	10.525GHz AFBA1000-2 *	AFA0000
	10.587GHz AFB1500-2	
	9.35GHz AFB2500	
Detector	Microwave & PIR	PIR
Signal processing	DSP	DSP
Range	15 m	15 m
Optical	Fresnel Lens	Fresnel Lens
Input power	9VDC to 15VDC (15 VDC nominal @ 10.6 mA)	
Detector start-up time	3 minutes	
Normal current consumption (mA)	Min. 18.3	Min. 10
Current consumption in Alarm (mA)	Max. 23	Max. 16
Max current consumption (mA)	Max. 36.2	Max. 16
Remote LED	12V  0V/NC 	
Mounting height	Min. 1.5 m (4.1 ft), Max. 3.1 m (10 ft.)	
Target speed range	30 cm/s to 3 m/s (1 ft/s to 10 ft/s)	
Alarm time	> 2 seconds	
Operating temperature	AMQD: -20°C to +55°C (-4°F to 130°F) AMDT: -10°C to +55°C (14°F to 130°F)	
Dimensions (HxWxD)	112mm x 60mm x 40mm	
Relative humidity	Max. 95%	
Weight	150g	
Power supply	Rated 94HB	

*INCERT Approved.

Certified by Telefication.

The Premier Elite AMDT may be operated in the following countries:
9.35GHz: AUT, BEL, HRV, CYP, CZE, DNK, DEU, HUN, IRL, LVA, LTU, LUX, MLT, NLD, POL, PRT, ROU, SVK, SVN, TUR
9.9GHz: AUT, BEL, HRV, CYP, CZE, DNK, FIN, FRA, GRC, HUN, IRL, ITA, LTU, LUX, MLT, NLD, POL, PRT, ROU, SVN, TUR
10.525GHz: BEL, CYP, DNK, GRC, HUN, IRL, ITA, LVA, LTU, LUX, MLT, NLD, POL, ROU, SVN, ESP, SWE, ISL
10.587GHz: GBR



Contact information: www.texecom.com



The Premier Elite detectors are protected by UK & International Registered Designs. Registered Design No's: 3004997, 3004260 & 3004261. Premier Elite is a Trademark of Texecom Ltd. © 2011 Texecom Ltd.

2.0 EN: Installation Sheet

Product description

The Premier Elite AMQD/AMDT are designed to detect movement of an intruder and activate an alarm control panel. The product is intended to be connected to a listed burglar compatible control unit or a power supply that has a voltage output range of between 9 to 15 VDC and provides a minimum of 4 hours of standby power.

1. Installation guidelines

- The technology used in these detectors resists false alarm hazards. However, avoid potential causes of instability such as ([see Fig. 1](#)).
- Avoid mounting the detector where objects may interfere with the anti-masking function (<1m), above doors, near curtains etc.
- The detector should not be mounted in direct sunlight.
- Not suitable for outdoor use.

2. Opening the detector

- Unwind the screw at the base of the detector until loose; the screw will be retained in the product ([see Fig. 2, step1](#)).
- Lift detector lid out from the base and off the lugs at the top ([see Fig. 2, step 2](#)).

3. Mounting the detector

Rear tamper pull-out needs to be secured to the mounting surface to meet Grade 3 requirements ([see Fig. 3, step1](#)).

[4. Premier Elite AMDT](#)

[5. Premier Elite AMQD](#)

- Set the mounting height by adjusting the position of the PCB.
- Wire the detector.
- Select the desired jumper settings.

- On either power-up or reapplication of the front cover the detector will temporarily enter an auto-optimisation mode to adapt to it's environment. This will be shown by the LED's flashing in sequence. Allow 3 minutes for the optimisation to complete.
- During optimisation ensure that there are no obstructions in close proximity (<1m) to the detector that will not be present during normal operation, as this could trigger a false masking signal.

6. Detector set up

6.1. Input Functions

6.2. AMDT LED Functions

6.3. AMQD LED Functions

7. Triple End-Of-Line (T-EOL)

The detector is designed to be connected to a single zone on control panels which feature Triple End-Of-Line compatibility. Alarm, Tamper, Fault and Masking are signalled on one pair of wires. To aid installation the resistor values can be selected via the on-board jumpers (AMQD) or via the T-EOL plug-on board (AMDT). All the connections are normally closed. **Masking is signalled by the alarm and fault relays opening simultaneously.**

Fault Monitoring - A fault will be indicated by one of the following:

- Supply input voltage out of specification
- PIR sensor malfunction
- Microwave sensor malfunction

The fault will be cleared once the condition has been resolved.

This detector is capable of performing a self-test. There are two types of **self-test**; a local self-test and a remote self-test.

Local Self-Test

Local self-test is controlled by the detector and runs periodically to test the

functionality of the circuitry. Setting SW4 to off can disable this function. If the test is passed no indication is shown but if it fails then a fault will be signalled to the panel and the orange LED lit (if enabled). The fault will remain until a local or remote test is passed.

Remote Self-Test

This test is initiated at the control panel. If the test is passed then the detector will signal an alarm. If the test fails then the detector will signal a fault. The fault will remain until a local or remote test is passed. There is a dedicated control type for this output on Texecom Premier panels, expanders and keypads for ease of installation. For more information on setting up an output to run this test please see the relevant manual.

[8. Altering Coverage \(at 2m Mounting height\)](#)

[9. Bracket installation \(Brackets available separately, Part No. AFU-0004-2\) Not for use in a Grade 3 system](#)

Regulatory information

Supplier: Texecom Ltd, St. Crispin Way, Haslingden, Lancashire, BB4 4PW, UK.



CE Marking: Hereby, Texecom declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant

provisions of EU Directives.

Weee Directive: Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.

RoHs Directive: Hereby, Texecom declares that this device does not contain lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls (PBB) or

polybrominated depheny ethers (PBDE) in more than the percentage specified by EU directive.

RE Directive: 2014/53/EU: Hereby, Texecom Ltd declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

DoC can be found at www.texecom.com/cert/doc/T00153.pdf

Maintenance: Test yearly by the installer

Warranty: 5 year replacement waarranty

Security grade: EN Grade 3 **Environmental class:** Class II

Standards: AMQD: EN50131-2-2 **AMDT:** EN50131-2-4

Disclaimer: The Premier Elite AMQD, AMDT is not a complete alarm system, but only its part. Therefore Texecom does not accept any responsibility or liability for any damage that is claimed to be a result of an incorrect functioning of the Premier Elite AMQD, AMDT detector. Texecom reserves the right to change the specification without a prior notice.

3.0 ES: Hoja de instalación

Descripción del producto

Los modelos Premier Elite AMQD/AMDT están diseñados para detectar el movimiento de intrusos y activar un panel de control de alarma. El producto debe conectarse a una unidad de control compatible con una de las alarmas antirrobo de las que se especifican o bien a una fuente de alimentación que esté dentro de un intervalo de salida de tensión de entre 9 y 15 VCC y proporcione un mínimo de 4 horas de alimentación en modo de reposo.

1. Instrucciones para la instalación

- La tecnología empleada en estos detectores resiste riesgos de falsas alarmas. Sin embargo, debe evitar posibles causas de inestabilidad, como ([ver Fig. 1](#)).
- Procure no colocar el detector en lugares en los que haya objetos que puedan interferir en la función de detección (<1 m), por encima de puertas, cerca de cortinas, etc.
- El detector no debe colocarse en lugares expuestos directamente a la luz solar.
- No apto para exteriores.

2. Apertura del detector

- Desenrosque el tornillo de la base del detector hasta aflojarlo; mantenga el tornillo en el producto ([consulte la Fig. 2, paso 1](#)).
- Levante la tapa del detector de la base y quite los ganchos de la parte superior ([consulte la Fig. 2, paso 2](#)).

3. Montaje del detector

Hay que asegurar la protección antidesarme trasera a la superficie de montaje para cumplir con las exigencias de nivel tres ([véase Fig. 3, paso 1](#)).

[4. Premier Elite AMDT](#)

[5. Premier Elite AMQD](#)

- Configure la altura de montaje ajustando la posición del PCB.
- Conecte los cables del detector.
- Seleccione la posición más adecuada para los puentes.
- Al conectar o recolocar la cubierta frontal, el detector se activará temporalmente en un modo automático de optimización para adaptarse al entorno. En ese momento, los LED parpadearán alternativamente. La optimización se completará en unos tres minutos.
- Mientras se lleva a cabo la optimización, asegúrese de que no hay ninguna obstrucción cerca (<1 m) del detector que no vaya estar en ese lugar durante el funcionamiento normal, puesto que podría provocar una señal de ocultación falsa.

6.0. Configuración del detector

6.1. Funciones de entrada

6.2. Funciones de los LED AMDT

6.3. Funciones de los LED AMQD

7. Final de línea triple (T-EOL)

El detector está diseñado para conectarlo a una zona única en paneles de control que sean compatibles con un final de línea triple. Las señales de alarma, antidesmonte, fallo y ocultación se transmiten por medio de un par de cables. Para facilitar la instalación, los valores de resistencia se pueden seleccionar por medio de los puentes integrados (AMQD) o por medio de la conexión T-EOL integrada (AMDT). Todas las conexiones están cerradas por defecto. La ocultación se avisa simultáneamente por medio la activación de la alarma y de los relés de fallo.

Control de fallos - Se mostrará un fallo por alguno de los motivos siguientes:

- La tensión de la entrada de alimentación no está dentro de las especificaciones.
- Mal funcionamiento del sensor PIR.
- Mal funcionamiento del sensor por microondas.

El fallo se eliminará una vez que se haya solucionado el problema.

Este detector puede llevar a cabo autocomprobaciones. Hay dos tipos de autocomprobaciones: local y remota.

Autocomprobación local

El detector controla la autocomprobación local, que se lleva a cabo periódicamente para confirmar que el sistema de circuitos funciona correctamente. Se puede desactivar esta función configurando SW4 en la posición de "off". Si la comprobación es correcta no se mostrará ninguna señal. Si por el contrario resulta incorrecta, se mostrará una señal de fallo en el panel y se encenderá el LED naranja (si está activado). El fallo permanecerá hasta que se realice una comprobación remota o local.

Autocomprobación remota

Esta comprobación se inicia desde el panel de control. Si la comprobación es correcta, el detector producirá una alarma. Si la comprobación falla, el detector mostrará un fallo. El fallo permanecerá hasta que se realice una comprobación remota o local. Para facilitar la instalación existe un tipo de control específico para estas salidas en los paneles, expansores y teclados Premier de Texecom. Si desea más información sobre la configuración de salidas para llevar a cabo estas comprobaciones, consulte el manual correspondiente.

[8. Modificación de la cobertura \(con altura de montaje a 2 m\)](#)

[9. Instalación de soporte](#) (los soportes se venden por separado, n.º de ref. AFU-0004-2). No aptos para sistemas de nivel tres

Información sobre la normativa

Proveedor:Texecom Ltd, St. Crispin Way, Haslingden, Lancashire, BB4 4PW, UK.

Mantenimiento: Prueba anual realizada por el instalador

Garantía: Garantía de sustitución de 10 años

Grado de seguridad: EN Grado 2

Clase medioambiental: Clase II

Normativas: AMQD: EN50131-2-2 **AMDT:** EN50131-2-4 (Det Norske Veritas)

Renuncia: El Premier Elite AMQD, AMDT no es un sistema de alarma completo, es únicamente una pieza. Por lo que Texecom no acepta responsabilidad alguna de cualquier daño que se atribuya como resultado de un funcionamiento incorrecto del detector de Premier Elite AMQD, AMDT.

Texecom se reserva el derecho a cambiar la especificación sin previo aviso.

4.0 FR: Fiche d'installation

Description du produit

Les détecteurs Premier Elite AMQD/AMDT sont conçus pour détecter le déplacement d'un intrus et activer une centrale d'alarme. Il est prévu que l'appareil soit connecté à une unité d'alimentation ou une unité de commande répertoriée compatible avec un système intrusion présentant une tension d'alimentation entre 9 et 15 Vcc et fournissant au moins 4 heures de courant en veille.

1. Instructions d'installation

- La technologie utilisée dans ces détecteurs est conçue pour résister aux risques de fausses alarmes. Toutefois, il est conseillé d'éviter les causes d'instabilité potentielles, telles que ([voir figure 1](#)).
- Évitez de monter le détecteur à un emplacement où des objets pourraient perturber la fonction antimasque (<1 m), au-dessus des portes, à proximité des rideaux, etc.
- Le détecteur ne doit pas être monté à un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- Ne convient pas à un usage extérieur.

2. Ouverture du détecteur

- Desserrez la vis à la base du détecteur jusqu'à ce qu'il se décroche. La vis reste logée dans l'appareil ([voir figure 2, étape 1](#)).
- Soulevez le couvercle du détecteur de la base et dégager le des 2 ergots du haut ([voir figure 2, étape 2](#)).

3. Montage du détecteur

La languette antisabotage doit être fixée à la surface de montage pour satisfaire aux exigences du Grade 3 ([voir Fig. 3, étape 1](#)).

[4. Premier Elite AMDT](#)

[5. Premier Elite AMQD](#)

- Réglez la hauteur de montage en ajustant la position de la platine puis serrez la vis.
- Raccordez le détecteur.
- Réglez les cavaliers de manière appropriée.
- Lors de la mise sous tension, mais également lorsque le couvercle avant est réappliqué, le détecteur entre temporairement en mode d'optimisation automatique pour s'adapter à son environnement. Cet état est indiqué par les voyants qui clignotent en séquence. Attendez 3 minutes pour laisser l'optimisation se terminer.
- Pendant l'optimisation, vérifiez que le détecteur ne comporte pas dans son proche voisinage (<1 m) des obstacles qui seront ensuite absents en mode de fonctionnement normal, car cela pourrait provoquer un faux signal de masquage.

6. Configuration du détecteur

6.1. Fonctions en entrée

6.2. Fonctions des voyants de l'AMDT

6.3. Fonctions des voyants de l'AMQD

7. Triple fin de ligne (T-EOL)

Le détecteur est conçu pour être branché à une zone unique sur des panneaux de commande compatibles T-EOL. L'alarme, le sabotage, les pannes et le masquage sont signalés sur une même paire de fils. Pour faciliter l'installation, les valeurs de résistance peuvent être sélectionnées à l'aide des cavaliers présents sur la carte (AMQD) ou via la carte d'extension T-EOL (AMDT). Toutes les connexions sont normalement fermées. Le masquage est signalé par l'ouverture simultanée des relais d'alarme et de panne.

Surveillance des pannes - Les pannes sont indiquées par l'un des messages suivants :

- Tension d'alimentation d'entrée hors spécification
- Défaillance du capteur PIR
- Défaillance du capteur micro-ondes

Le signalement de la panne cesse lorsque la cause du problème a disparu.

Ce détecteur peut réaliser un autotest. Ce test peut se présenter sous deux formes : locale ou distante.

Autotest local

Commandé par le détecteur, l'autotest local s'exécute périodiquement pour tester le bon fonctionnement des circuits. Le réglage de SW4 sur Off désactive cette fonction. En cas de réussite du test, aucune indication n'apparaît. En cas d'échec, une panne est signalée sur le panneau de commande et le voyant orange s'allume (s'il est activé). La panne reste activée jusqu'à un nouveau test local ou distant.

Autotest distant

Ce test est déclenché depuis le panneau de commande. En cas de succès, le détecteur signale une alarme. En cas d'échec, il signale une panne. La panne reste activée jusqu'à un nouveau test local ou distant. Pour faciliter l'installation, les panneaux, expandeurs et claviers des détecteurs Texecom Premier comportent un type de commande dédié. Pour plus d'informations sur la configuration d'une sortie destinée à ce test, consultez le manuel concerné.

8. Modification de la zone couverte (à une hauteur de montage de 2 m)

9. Installation du support (supports à commander séparément, réf. AFU-0004-2). Ne convient pas aux systèmes de Grade 3 **Informations sur la réglementation**

Fournisseur: Texecom Ltd, St. Crispin Way, Haslingden, Lancashire, BB4 4PW, UK.

Maintenance: Test annuel par l'installateur

Garantie: Garantie de remplacement de 10 ans

Niveau de sécurité: EN Niveau 2

Classe environnementale: Classe II

Normes: AMQD: EN50131-2-2 **AMDT:** EN50131-2-4 (Det Norske Veritas)

Clause de non-responsabilité: Le Premier Elite AMQD, AMDT ne constitue pas un système d'alarme complet, mais une partie de celui-ci seulement. En conséquence, Texecom Fire & Security rejette toute responsabilité pour tout dommage résultant prétendument d'un fonctionnement incorrect du détecteur Premier Elite AMQD, AMDT.

Texecom se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans préavis.

5.0 IT: Foglio di installazione

Descrizione del prodotto

I rilevatori Premier Elite AMQD/AMDT sono progettati per individuare il movimento di eventuali intrusi e attivare una centrale di allarme.

1. Linee guida per l'installazione

- La tecnologia utilizzata per questi rivelatori è a prova di falsi allarmi. È tuttavia necessario evitare potenziali cause di instabilità, quali ([vedere la fig. 1](#)).
- Non installare il sensore vicino a oggetti che potrebbero interferire con la funzione anti-occultamento (< 1m), ad esempio al di sopra di porte, vicino a tende, ecc.
- Il sensore non deve essere esposto alla luce diretta del sole.
- Non adatto all'impiego all'esterno.

2. Apertura del sensore

- Allentare la vite alla base del rilevatore, in modo che rimanga all'interno del prodotto ([vedere la fig. 2, passo 1](#)).
- Sollevare il coperchio del rilevatore dalla base e rimuoverlo dagli innesti in alto ([vedere la fig. 2, passo 2](#)).

3. Montaggio del sensore

La custodia posteriore antimanomissione deve essere fissata alla superficie di montaggio in modo da essere conforme ai requisiti dei sistemi di grado 3 ([vedere fig. 3, passaggio 1](#)).

[4. Premier Elite AMDT](#)

[5. Premier Elite AMQD](#)

- Impostare l'altezza di montaggio regolando la posizione della PCB.
- Collegare il rilevatore.
- Selezionare le impostazioni dei ponticelli desiderate.

- Quando il sensore viene acceso o viene riposizionato il coperchio anteriore, il sensore entra in modalità auto-ottimizzazione per adattarsi all'ambiente. In questa fase i LED lampeggiano in sequenza. Il processo di ottimizzazione dura circa 3 minuti.
- Assicurarsi che durante la fase di ottimizzazione vicino al sensore (< 1m) non siano presenti ostacoli che durante il normale funzionamento non saranno presenti, poiché ciò potrebbe causare un falso allarme di occultamento.

6. Impostazione del sensore

6.1. Funzioni dei segnali di ingresso

6.2. Funzioni del LED AMDT

6.3. Funzioni del LED AMQD

7. Fine linea triplo (T-EOL)

Il sensore è progettato per essere collegato a una singola zona su pannelli di comando compatibili con fine linea triplo. Le condizioni Allarme, Manomissione, Guasto e Occultamento sono segnalate su una coppia di fili. Per facilitare l'installazione, i valori di resistenza possono essere selezionati sia tramite i ponticelli integrati (AMQD) sia tramite la scheda a spina T-EOL (AMDT). Tutti i collegamenti sono normalmente chiusi. **Quando viene rilevata una condizione di occultamento, i relè di allarme e di guasto si aprono contemporaneamente.**

Monitoraggio guasti - Quando si verifica una delle seguenti condizioni viene segnalato un guasto:

- Tensione di alimentazione non conforme alle specifiche
- Malfunzionamento del sensore PIR
- Malfunzionamento del sensore microonde

Una volta risolto il problema, il guasto verrà ripristinato automaticamente.

Il sensore è in grado di effettuare un test diagnostico. Esistono due tipi di test diagnostici: uno locale e uno remoto.

Test diagnostico locale

Il test diagnostico locale è controllato direttamente dal sensore e viene effettuato periodicamente per controllare il corretto funzionamento dei circuiti. Impostare SW4 su off per disabilitare questa funzione. Se il test viene superato, il sistema non invia alcuna comunicazione. Al contrario, se il test non viene superato, sul pannello di comando viene segnalato un guasto e si accende il LED arancione (se abilitato). Fino a quando il sistema non supera un test locale o remoto, il guasto non sarà cancellato.

Test diagnostico remoto

Questo test viene avviato dal pannello di comando. Se il test viene superato il sensore riporta un allarme. Se il test non viene superato il sensore riporta un guasto. Fino a quando il sistema non supera un test locale o remoto, il guasto non sarà cancellato. Per facilitare le operazioni di installazione, sui pannelli, sugli espansori e sulle tastiere Texecom Premier sono presenti dei comandi dedicati a questi segnali di uscita. Per maggiori informazioni su come impostare i segnali di uscita per effettuare questo test, fare riferimento al relativo manuale.

[8. Copertura alternata \(altezza di montaggio 2 m\)](#)

[9. Installazione tramite staffe](#) (staffe vendute separatamente, codice AFU-0004-2) **Non utilizzare con sistemi di grado 3**

Informazioni sulle normative

Fornitore: Texecom Ltd, St. Crispin Way, Haslingden, Lancashire, BB4 4PW, UK.

Manutenzione: Eseguire una manutenzione annuale da parte dell'installatore

Garanzia: Garanzia di sostituzione di 10 anni

Livello di sicurezza: EN grado 2

Classe ambientale: Classe II

Standard: AMQD: EN50131-2-2 **AMDT:** EN50131-2-4

Esonero dalle responsabilità: Il rilevatore Premier Elite AMQD, AMDT non

costituisce un sistema di allarme completo, ma solo una parte di esso. Texecom non si assume pertanto alcuna responsabilità per eventuali danni che vengano dichiarati essere derivanti dal funzionamento non corretto del rilevatore PIR Premier Elite AMQD, AMDT. Texecom si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

6.0 NL: Installatie instructies

Productbeschrijving

De Premier Elite AMQD/AMDT zijn ontworpen om de bewegingen te detecteren van een indringer en een alarmcentrale te activeren. Het product moet worden aangesloten op een centrale die compatibel is met een geregistreerd inbraakalarmsysteem, of een voedingseenheid die een spanning levert tussen 9 en 15 VDC, alsmede minimaal 4 uur stand-by voeding.

1. Richtlijnen voor de installatie

- De technologie in deze detector is bestand tegen de gevaren van valse alarmen. Vermijd niettemin alle mogelijke oorzaken van instabiliteit, zoals ([zie afbeelding 1](#)).
- Monteer de detector onder meer niet boven deuren, in de buurt van gordijnen en op plaatsen waar voorwerpen de werking van de antimaskeringsfunctie kunnen belemmeren (< 1 m).
- De detector mag niet gemonteerd worden op een plaats waar hij blootgesteld wordt aan direct zonlicht.
- Niet geschikt voor buitengebruik.

2. De detector openen

- Draai de schroef aan de basis van de detector los; de schroef blijft aan het product vastzitten ([zie afbeelding 2, stap 1](#))
- Til het deksel van de detector uit de basisen van de aansluitpunten aan de andere bovenkant ([zie afbeelding 2, step 2](#))

3. De detector monteren

De antisabotagevoorziening aan de achterzijde moet op het montageoppervlak bevestigd worden om te voldoen aan de eisen van Klasse 3 ([zie figuur 3, stap 1](#)).

[4. Premier Elite AMDT](#)

[5. Premier Elite AMQD](#)

- Stel de montagehoogte in door de positie van de PCB aan te passen.
- Sluit de bedrading van de detector aan.
- Selecteer de gewenste jumperinstellingen.
- Wanneer de detector wordt ingeschakeld of wanneer het frontje weer wordt teruggeplaatst, bevindt het apparaat zich tijdelijk in de auto-optimalisatiemodus om zich aan zijn omgeving aan te passen. Dit wordt aangegeven door achtereenvolgens knipperende leds. De optimalisatie duurt 3 minuten.
- Zorg ervoor dat er zich tijdens de optimalisatie geen voorwerpen in de directe nabijheid (< 1 m) van de detector bevinden die daar tijdens normaal bedrijf niet zijn. Dit kan namelijk een ongewenst maskeringssignaal veroorzaken.

6. Instelling van de detector

6.1. Vergrendelfuncties

6.2. AMDT-ledfuncties

6.3. AMQD-ledfuncties

7. Drievoudige end-of-line (T-EOL)

De detector is bedoeld voor aansluiting op één zone op bedieningspanelen die uitgerust zijn met drievoudige end-of-line compatibiliteit. "Alarm", "Sabotage", "Storing" en "Maskering" worden gesignaleerd via één paar draden. Ter vergemakkelijking van de montage kunnen de weerstandswaarden geselecteerd worden via de printplaatjumpers (AMQD) of via de T-EOL-insteekprintplaat (AMDT). Alle aansluitingen zijn normaal gesloten. **"Maskering" wordt gesignaleerd door het gelijktijdig openen van de alarm- en storingsrelais**

Monitoring van storingen - Een storing wordt op een van de volgende manieren aangegeven:

- Ingangsspanning (voeding) voldoet niet aan de specificaties
- Storing van de PIR-sensor
- Storing van de microgolfsensor

De storing is voorbij zodra het probleem is verholpen.

De detector kan een zelftest uitvoeren. Er zijn twee soorten zelftesten: een lokale zelftest en een op afstand bestuurbare zelftest.

Lokale zelftest

De lokale zelftest wordt gereguleerd door de detector en wordt periodiek uitgevoerd om de functionaliteit van de circuits te testen. Deze functie kan worden gedeactiveerd als SW4 op "OFF" wordt gezet. Als het resultaat van de test positief is, wordt er niets aangegeven. Als het resultaat van de test echter negatief is, wordt er een storingsmelding doorgegeven aan het paneel en licht de oranje led op (indien geactiveerd). De storing blijft actief totdat de lokale of op afstand bestuurbare zelftest een positief resultaat heeft opgeleverd.

Op afstand bestuurbare zelftest

Deze test wordt gestart vanaf het bedieningspaneel. Als het resultaat van de test positief is, signaleert de detector een alarm. Als het resultaat van de test negatief is, signaleert de detector een storing. De storing blijft actief totdat de lokale of op afstand bestuurbare zelftest een positief resultaat heeft opgeleverd. Er is een speciaal besturingstype voor deze uitgang op panelen, expanders en toetsenblokken uit de Premier-serie van Texecom. Dit vergemakkelijkt de montage. Raadpleeg de betreffende handleiding voor meer informatie over het instellen van een uitgang om deze test uit te voeren.

[8. Bereik wijzigen \(op montagehoogte van 2 m\)](#)

[9. Montage van de beugels](#) (beugels apart verkrijgbaar; onderdeelnummer AFU-0004-2). Niet voor gebruik in een Klasse 3-systeem.

Regelgeving

Leverancier: Texecom Ltd, St. Crispin Way, Haslingden, Lancashire, BB4 4PW, UK.

Onderhoud: Jaarlijkse test door installateur

Garantie: 10 jaar vervangende garantie

Beveiligingsniveau: EN klasse 2

Milieuklasse: Klasse II

Standaarden: AMQD: EN50131-2-2 **AMDT:** EN50131-2-4 (Det Norske Veritas)

Disclaimer: De Premier Elite AMQD, AMDT is geen volledig alarmsysteem, maar vormt slechts een onderdeel daarvan. Daarom kan Texecom niet aansprakelijk worden gehouden voor enige schade die wordt geclaimd als gevolg van het onjuist functioneren van de Premier Elite AMQD, AMDT PIR-detector.

Texecom behoudt het recht voor om de specificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

7.0 PL: Instrukcja instalacji

Opis produktu

Czujki Premier Elite AMQD/AMDT są przeznaczone do wykrywania ruchu intruzów i aktywacji alarmu w centrali. Produkt należy podłączyć do centrali systemu sygnalizacji włamania lub zasilacza, który zapewnia napięcie zasilające prądu stałego z zakresu od 9 do 15 V oraz co najmniej 4 godziny pracy w trybie gotowości.

1. Wskazówki dotyczące instalacji

- Technologia zastosowana w tych czujkach zabezpiecza je przed fałszywymi alarmami. Należy jednak unikać potencjalnych przyczyn niestabilności, takich jak ([patrz rys. 1](#)).
- Unikać montażu w miejscach, gdzie działanie czujki może zostać zakłócone przez funkcję antymaskingu (poniżej 1 m), nad drzwiami, blisko zasłon itp.
- Czujki nie należy montować w miejscu narażonym na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych.
- Nie nadaje się do użytku na zewnątrz.

2. Otwieranie czujki

- Wykręcić śrubę z podstawy czujki, aż do jej poluzowania. Śruba pozostanie w produkcie ([patrz rys. 2, punkt 1](#)).
- Podnieść pokrywę czujki z podstawy i zdjąć ją z zaczepów w górnej części ([patrz rys. 2, punkt 2](#))

3. Montaż czujki

Aby spełnić wymagania trzeciego stopnia, element obudowy osłaniający zabezpieczenie sabotażowe (tamper) musi być przymocowany do powierzchni ściany ([zobacz rys. 3, krok 1](#)).

[4. Premier Elite AMDT](#)

[5. Premier Elite AMQD](#)

- Ustalić wysokość montażu, regulując położenie płytki PCB.
- Podłączyć okablowanie czujki.
- Wybrać odpowiednie ustawienia zworek.
- Zarówno przy włączeniu zasilania, jak i ponownym zakładaniu pokrywy przedniej, czujka tymczasowo przejdzie w tryb autooptymalizacji, aby dostosować się do otoczenia. Stan ten będzie sygnalizowany miganiem kolejnych diod LED. Należy odczekać 3 minuty do zakończenia optymalizacji.
- Podczas optymalizacji należy się upewnić, że nie ma żadnych przeszkód w pobliżu czujki (mniej niż 1 m), których nie będzie podczas normalnej jej pracy, ponieważ mogłyby to wywoływać fałszywy sygnał maskujący.

6. Konfiguracja czujki

6.1. Funkcje wejściowe

6.2. Funkcje diody LED AMDT

6.3. Funkcje diody LED AMQD

7. Potrójny koniec linii (T-EOL)

Czujka jest przeznaczona do podłączania w pojedynczej strefie, do paneli sterowania, które są wyposażone w kompatybilne złącze typu „potrójny koniec linii” (T-EOL). Alarm, sabotaż, awaria i maskowanie są sygnalizowane na jednej parze przewodów. Do instalacji rezystorów o określonych wartościach służą zworki na płycie (AMQD) lub wtyczki T-EOL na płycie (AMDT). **Wszystkie połączenia są normalnie zamknięte. Maskowanie jest sygnalizowane przez jednoczesne włączenie alarmu i otwarcie przekaźników awarii.**

Monitorowanie awarii - awaria będzie identyfikowana przez jedno z następujących zdarzeń:

- Napięcie wejściowe poza specyfikacją
- Awaria czujnika PIR
- Awaria czujnika mikrofalowego

Awaria zostanie usunięta, gdy warunek zostanie spełniony. Czujka może wykonać autotest. Występują dwa rodzaje autotestów: lokalny i zdalny.

Autotest lokalny

Autotest lokalny jest sterowany przez czujkę i uruchamia się okresowo, testując funkcjonowanie zespołu obwodów elektrycznych. Ustawienie SW4 w stan wyłączenia powoduje wyłączenie tej funkcji. Jeśli test przebiegnie pomyślnie to nie wyświetli się wskazanie, ale w przypadku wykrycia błędów, na panelu zostanie zasygnalizowana awaria i zaświeci się pomarańczowa dioda LED (jeśli będzie włączona). Awaria będzie występować do chwili pomyślnego przeprowadzenia lokalnego bądź zdalnego testu.

Autotest zdalny

Test jest wykazywany na panelu sterowania. Jeśli test przebiegnie pomyślnie, czujka zasygnalizuje alarm. Jeśli test będzie nieudany, czujka zasygnalizuje awarię. Awaria będzie występować do chwili pomyślnego przeprowadzenia lokalnego bądź zdalnego testu. Na panelach, ekspanderach i klawiaturach Texecom Premier jest dostępny specjalny rodzaj sterowania tym wyjściem, co ułatwia instalację. Więcej informacji dotyczących konfiguracji wyjścia, w celu uruchomienia tego testu, znajduje się w odpowiednim podręczniku.

[8. Zmiana zasięgu \(przy montażu na wysokości 2 m\)](#)

[9. Instalacja wspornika](#) (wsporniki są dostępne oddzielnie, nr części AFU-0004-2). Nie należy używać w systemie wymagań 3. stopnia.

Informacje prawne

Dostawca: Texecom Ltd, St. Crispin Way, Haslingden, Lancashire, BB4 4PW, UK.

Gwarancja: Pięcioletnia gwarancja z możliwością wymiany.

Klasa ochrony: Klasa 2 wg EN **Klasa środowiskowa:** Klasa II

Normy: AMQD: EN50131-2-2 **AMDT:** EN50131-2-4 (Det Norske Veritas)

Wykluczenie odpowiedzialności: Urządzenie Premier Elite AMQD, AMDT Plnie stanowi kompletnego systemu alarmowego, lecz wyłącznie jego część. W związku z tym firma Texecom nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia wynikające z nieprawidłowego działania czujki PIR Premier Elite

AMQD, AMDT. Firma Texecom zastrzega sobie prawo do zmiany danych technicznych bez wcześniejszego powiadomienia.

8.0 PT: Ficha de Instalação

Descrição do produto

Os modelos Premier Elite AMQD/AMDT foram concebidos para detectar o movimento de intrusos e para activar um painel de controlo de alarme. O produto deve ser ligado a uma unidade de controlo ou a uma fonte de alimentação listada compatível com um alarme contra roubos, que possua um intervalo de tensões de saída entre 9 e 15 VDC, além de um mínimo de 4 horas de corrente em standby.

1. Passos de instalação

- A tecnologia utilizada nestes detectores é resistente a riscos de falsos alarmes. No entanto, evite potenciais causas de instabilidade, tais como ([ver Fig. 1](#)).
- Evite montar o detector em sítios onde objectos possam interferir com a função anti-mascaramento (<1m), por cima de portas, perto de cortinas etc.
- O detector não deverá ser montado virado directamente para a luz do sol.
- Não se adequa à utilização no exterior.

2. Abrir o detector

- Desaperte o parafuso na base do detector até estar solto; o parafuso ficará retido no produto ([consulte a Figura 2, passo 1](#)).
- Levante a tampa do detector e retire-a da base e dos suportes no topo ([consulte a Figura 2, passo 2](#)).

3. Montar o detector

O desengate do sistema anti-sabotagem (tamper) traseiro deve ser fixado na superfície de montagem de forma a estar de acordo com os requisitos de Grau 3 ([consultar Fig. 3, passo1](#)).

4. Premier Elite AMDT

5. Premier Elite AMQD

- Para definir a altura de montagem, ajuste a posição do PCB.

- Ligue os fios eléctricos do detector.
- Seleccione as configurações desejadas do jumper.
- Cada vez que a tampa é ligada ou reaplicada, o detector irá entrar temporariamente no modo de auto-otimização para se adaptar ao seu meio ambiente. Isto será demonstrado através de um piscar dos LED em seqüência. Aguarde 3 minutos até a otimização estar concluída.
- Durante a otimização assegure-se de que não existem obstruções que não estarão presentes durante o funcionamento normal, em grande proximidade (<1m) do detector, uma vez que isto poderia activar um sinal de mascaramento falso.

6. Instalação do detector

6.1. Funções de Entrada

6.2. Funções LED do AMDT

6.3. Funções LED do AMQD

7. Fim de Linha Triplo (T-EOL)

O detector foi concebido para ser ligado a uma única zona em painéis de controlo que possuam compatibilidade com Fins de Linha Triplos. Alarme, Sistema Anti-Sabotagem (Tamper), Falha e Mascaramento são sinalizados num par de cabos. De forma a auxiliar na instalação, os valores da resistência podem ser seleccionados através dos jumper na placa (AMQD) ou através da placa de ligação de T-EOL (AMDT). **Todas as ligações estão normalmente fechadas. O mascaramento é sinalizado através de uma abertura simultânea dos relés do alarme e de falha.**

Monitorização de falhas - Uma falha será indicada devido a uma das seguintes situações:

- Voltagem de entrada da alimentação fora da especificação
- Funcionamento defeituoso do sensor PIR
- Funcionamento defeituoso do sensor de microondas

A falha será removida assim que a condição tiver sido resolvida.

Este detector é capaz de efectuar um auto-teste. Existem dois tipos de auto-teste; um auto-teste no local e um auto-teste remoto.

Auto-teste no local

O auto-teste no local é controlado pelo detector e ocorre periodicamente para testar a funcionalidade do circuito. Esta função pode ser desactivada através da configuração do SW4 para "off". Se o teste tiver sido concluído com êxito, não será apresentada qualquer indicação. Porém, se o teste for negativo, será sinalizada uma falha no painel e o LED cor-de-laranja acende (se activado). A falha irá permanecer até o teste no local ou remoto ser concluído com êxito.

Auto-Teste Remoto

Este teste é iniciado no painel de controlo. Se o teste tiver sido concluído com êxito, o detector irá sinalizar um alarme. Se o teste falhar, o detector irá sinalizar uma falha. A falha irá permanecer até o teste local ou remoto ser concluído com êxito. Existe um tipo de controlo dedicado para esta saída em painéis, expansores e teclados Texecom Premier, de forma a facilitar a instalação. Para obter mais informações sobre a instalação de uma saída para executar este teste, consulte o manual correspondente.

8. Alterar Cobertura (a uma altura de montagem de 2m)

9. Instalação do suporte (Suportes disponíveis separadamente, N.º de peça AFU-0004-2) Não se adequa à utilização em sistemas de Grau 3 **Informação reguladora**

Fornecedor: Texecom Ltd, St. Crispin Way, Haslingden, Lancashire, BB4 4PW, UK.

Manutenção: Teste anual pelo instalador

Garantia: Garantia de substituição de 10 anos

Grau de segurança: EN Grau 2

Classe ambiental: Classe II

Normas: AMQD: EN50131-2-2 **AMDT:** EN50131-2-4 (Det Norske Veritas)

Limitação de responsabilidade: O Premier Elite AMQD, AMDT não é um sistema de alarme completo, constituindo apenas uma parte do mesmo. Deste modo, a Texecom não aceita qualquer responsabilidade por quaisquer danos que se afirmem ser resultado de um funcionamento incorrecto do detector PIR Premier Elite AMQD, AMDT.

Texecom reserva-se o direito de alterar a especificação sem aviso prévio.

9.0 SV: Installationsmanual

Produktbeskrivning

Produkterna Premier Elite AMQD/AMDT har utformats för att upptäcka rörelser och aktivera ett relä för anslutning till en centralapparat. Produkten är avsedd för att anslutas till en centralapparat för inbrottslarm eller en strömkälla där utspänningen ligger mellan 9 och 15 VDC, och som minimum har 4 timmars strömförsörjningsbackup.

1. Installationsanvisningar

- Tekniken i den här detektorn är utformad för att undvika falsklarm. Undvik dock orsaker till instabilitet, såsom ([se bild 1](#)).
- Undvik att montera detektorn där föremål riskerar att störa maskeringsskyddet (<1 m), över dörrar, nära gardiner etc.
- Detektorn ska inte monteras där den träffas av direkt solljus.
- Den är inte lämplig för utomhusbruk.

2. Öppna detektorn

- Lossa skruven vid detektorbasen tills den sitter löst, skruven medföljer produkten ([se bild 2, steg 1](#))
- Lyft detektorlocket från basen och av utanför klackarna i toppen ([se bild 2, steg 2](#))

3. Montera detektorn

Det bakre skyddet mot obehörig hantering måste fästas på monteringsytan för att uppfylla kraven för Klass 3 ([se fig. 3, steg 1](#)).

[4. Premier Elite AMDT](#)

[5. Premier Elite AMQD](#)

- Ställ in monteringshöjden genom att justera inställningen för PCB-kortet.
- Anslut detektorn.
- Välj önskade switchinställningar.
- Detektorn övergår tillfälligt till ett automatiskt optimeringsläge när den spänningmatas eller när det främre höljet monteras tillbaka, för att anpassa sig till miljön. Detta visas genom att lysdioderna blinkar sekventiellt. Det tar cirka tre minuter för optimeringen att slutföras.
- När optimeringen pågår är det viktigt att det inte finns några hinder i närheten (<1 m) av detektorn som inte kommer att finnas där vid normal användning, eftersom detta kan lösa ut en falsk maskeringssignal.

6. Detektorns konfiguration

[6.1. Indatafunktioner](#)

[6.2. AMDT-lysdiodsfunktioner](#)

[6.3. AMQD-lysdiodsfunktioner](#)

[7. T-EOL \(Triple End-Of-Line\)](#)

Detektorn är utformad för att anslutas till en enda zon på manöverpaneler som är kompatibla med T-EOL. Larm, obehörig hantering, fel och maskering signaleras i ett ledningspar. För att underlätta installationen kan resistorvärdena väljas via de inbyggda byglarna (AMQD) eller via T-EOL-plugin (AMDT). Alla anslutningar är normalt slutna. **Maskeringen signaleras av larmen och att felreläerna öppnas samtidigt.**

Felövervakning – ett fel indikeras på något av följande sätt:

- Ingångsspänningen ligger utanför toleranserna
- Funktionsstörning i PIR-givaren
- Funktionsstörning i mikrovågsgivaren

Felet raderas när orsaken har åtgärdats.

Detektorn kan utföra ett självtest. Det finns två typer av självtest: lokalt och fjärrstyrt.

Lokalt självtest

Det lokala självtestet styrs av detektorn och körs periodiskt för att testa kretsarnas funktion. Om SW4 stängs av kan funktionen avaktiveras. Om testet slutförs visas inget meddelande, men om det misslyckas indikeras ett fel på panelen och den orangefärgade lysdioden tänds (om den är aktiv). Felet kvarstår tills ett lokalt eller fjärrstyrt test slutförs med lyckat resultat.

Fjärrstyrt självtest

Detta test aktiveras från manöverpanelen. Om testet har lyckats signalerar detektorn ett larm. Om testet misslyckas signalerar detektorn ett fel. Felet kvarstår tills ett lokalt eller fjärrstyrt test slutförs med lyckat resultat. Det finns en särskild kontrolltyp för dessa utdata på Texecom Premier-paneler, hållare och knappsatser för att underlätta installationen. Mer information om förberedelser för testet finns i respektive handbok.

[8. Ändra täckningen \(vid 2 m monteringshöjd\)](#)

[9. Hållarmontering \(hållare köpes separat, artikelnr AFU-0004-2\). Ska ej användas i ett Klass 3-system](#)

Information om regler och föreskrifter

Leverantör: Texecom Ltd, St. Crispin Way, Haslingden, Lancashire, BB4 4PW, UK.

Underhåll: Testas årligen av installatören

Garanti: Femårig utbytesgaranti

Säkerhetsgrad: EN-grad 3

Miljöklass: Klass II

Standarder: AMQD: EN50131-2-2

Standarder: AMDT: EN50131-2-4 (Det Norske Veritas) SSF 1014v.5, Larmklass 3

Ansvarsfriskrivning: Premier Elite AMQD, AMDT är inget komplett larmsystem utan endast en del i ett. Därför kan inte Texecom på något sätt hållas ansvarigt eller ersättningskyldigt för någon skada som kan uppkomma på grund av felaktigheter eller utebliven funktion för Premier Elite AMQD, AMDT PIR-detektor. Texecom reserverar sig rätten att ändra specifikationer utan föregående meddelande.

10.0 CZ: Instalační návod

Popis

Detektory Premier Elite AMQD/AMDT jsou určeny k detekci pohybu narušitele a k aktivaci poplachového zabezpečovacího a tísňového systému (dříve EZS). Detektory jsou určeny k připojení ke kompatibilním poplachovým ústřednám nebo k zálohovanému napájecímu zdroji s minimální dobou zálohy AKU 4 hodiny, jehož výstupní napětí je v rozsahu 9 - 15Vdc.

1. Instalační pokyny

- Technologie používaná v těchto detektorech je odolná proti falešným poplachům, nicméně se vyhněte při výběru montážního místa běžným zdrojům falešných poplachů [viz obrázek 1](#).
- Vyhněte se umístění detektoru tam, kde by předměty do 1m mohly rušit funkci antimasking jako je například umístění nade dveřmi, blízko záclony apod.
- Na detektor nesmí dopadat přímé sluneční světlo.
- Nejsou vhodné pro venkovní použití.

2. Otevření detektoru

- Povolte šroub vespod detektoru; šroub po povolení zůstane v krytu (nevypadne) [viz obrázek 2, krok 1](#).
- Vyklepte horní kryt směrem nahoru ze základny a vyjměte jej ze západek nahoře [viz obrázek 2, krok 2](#).

3. Montáž detektoru

Aby byly splněny požadavky na stupeň zabezpečení 3 podle EN 50131-2-4, musí být vylamovaná část zadního krytu detektoru připevněna k montážní ploše, protože se o ni opírá zadní sabotážní kontakt [viz obrázek 3, krok 1](#).

[4. Premier Elite AMDT](#)

[5. Premier Elite AMQD](#)

- Podle montážní výšky nastavte pozici plošného spoje.
- Zapojte detektor
- Nastavte propojky do požadovaných pozic
- Po připojení napájení nebo po otevření a opětovném nasazení předního krytu detektor dočasně vstoupí do auto - optimalizačního módu, aby se přizpůsobil jeho okolnímu prostředí. Tento stav je indikován postupným blikáním LED diod za sebou. Ponechte detektoru 3 minuty pro dokončení optimalizace.
- Během optimalizace zajistěte, aby se v těsné blízkosti (do 1m) od detektoru nenacházely žádné překážky, které tam nebudou během normálního provozu, protože ty by mohly být příčinou falešného signálu pro antimasking.

6. Nastavení detektoru

6.1. Funkce vstupních svorek

6.2. AMDT funkce LED diod

6.3. AMDT funkce LED diod

7. Triple End-Of-Line (T-EOL)

Detektor se připojuje na jednu zónu poplachové ústředny, které se vyznačují kompatibilitou s funkcí Triple End-of-Line (T-EOL). Alarm, tamper, porucha a antimasking jsou signalizovány na jednom páru vodičů. Instalaci je usnadněna tím, hodnoty odporu lze zvolit pomocí propojek (AMQD) nebo pomocí zásuvné T-EOL desky (AMDT). Všechny kontakty jsou typu NC. **Zakrytí čidla je signalizováno současným otevřením poplachového a poruchového relé.**

Monitorování poruch - porucha bude signalizována v případě, že dojde k:

- Vstupní napájecí napětí se nachází mimo Povolovaný rozsah
- Porucha funkce PIR části čidla
- Porucha funkce MW části čidla

Porucha bude zrušena po odstranění příčiny.

Detektor je schopný provést samokontrolu. Existují dva druhy samokontroly; místní a vzdálená.

Místní samokontrola

Místní samokontrola je řízena detektorem a je pravidelně spouštěna, aby zkontrolovala funkčnost obvodů. Tuto funkci můžete vypnout nastavením SW4 na vypnuto. Úspěšná kontrola není signalizována, zatímco neúspěšná kontrola je signalizována do poplachové ústředny rozpojením kontaktu FAULT a svítící oranžovou diodou na detektoru (je-li povolena). Porucha nebude odstraněna, dokud místní nebo vzdálená kontrola nejsou úspěšné.

Vzdálená samokontrola

Tato kontrola je spouštěna z poplachové ústředny. Je-li test úspěšný, detektor rozpojí poplachový kontakt. Je-li test neúspěšný, je rozpojen kontakt FAULT. Porucha nebude odstraněna, dokud místní nebo vzdálená kontrola nejsou úspěšné. Ústředny Texecom Premier mají pro tento test vyhrazený PGM výstup, který je i na expanderech a klávesnicích z důvodu snadné montáže. Více informací o nastavení výstupu pro spuštění této kontroly najdete v příslušné příručce.

8. Možnosti dosahu detektoru při montážní výšce 2m

9. Instalace držáku (držák je dodáván samostatně v balení po 10ks, obj. kód PRESTIGE DRZAK AFU-0004-2). Držák není určen pro použití v systémech se stupněm zabezpečení 3.

Informace o předpisech

Výrobce: Texecom Ltd, St. Crispin Way, Haslingden, Lancashire, BB4 4PW, UK.

Údržba: Testování funkce instalační firmou minimálně jednou ročně

Záruka: 5 let záruka na výměnu

Stupeň zabezpečení: 3 podle EN norem; třída prostředí II

Normy: AMQD: EN50131-2-2, AMDT: EN50131-2-4 (Det Norske Veritas)

Odmítnutí záruky: Protože detektory Premier Elite AMQD, AMDT tvoří kompletní poplachový systém, ale jen jeho část, Texecom nebude akceptovat jakoukoli odpovědnost nebo závazek za škody vyplývající z prohlášení, že jsou

důsledkem nesprávné funkce Premier Elite AMQD, AMDT. Texecom si vyhrazuje právo měnit specifikace bez předchozího upozornění.

11.0 DE: Installationsblatt

Produktbeschreibung

Der Premier Elite AMQD/AMDT erfasst Bewegungen von unbefugt eindringenden Personen und aktiviert eine Alarmzentrale. Das Produkt sollte mit einer entsprechenden Einbruchmeldeanlage oder mit einem Netzgerät mit einer Ausgangsspannung von 9 bis 15 VDC verbunden sein, das mindestens vier Stunden lang Notstrom liefert.

1. Installationsanweisung

- Die Technologie dieser Detektoren ist unempfindlich gegen Fehlalarme. Vermeiden Sie jedoch mögliche Auslöser von Instabilitäten ([Beispiele siehe Abb. 1](#)).
- Vermeiden Sie die Montage des Detektors an Stellen die die Abdecküberwachung stören könnten (<1m), über Türen, in der Nähe zu Vorhängen etc.
- Der Melder sollte nicht in direktem Sonnenlicht montiert werden
- Nicht geeignet für den Außenbereich.

2. Öffnen des Detektors

- Lösen Sie die Schraube am Detektorsockel. Die Schraube bleibt im Produkt ([siehe Abb. 2, Schritt 1](#)).
- Heben Sie den Detektordeckel vom Sockel und aus den oberen Laschen ([siehe Abb. 2, Schritt 2](#)).

3. Montage des Detektors

Um Grad 3 Richtlinien zu erfüllen, muß die Sollbruchstelle des hinteren Sabotagekontakts mit der Wand sicher verschraubt werden ([siehe Abb. 2, Schritt 1](#)).

[4. Premier Elite AMDT](#)

[5. Premier Elite AMQD](#)

- Legen Sie die Montagehöhe durch Anpassung der Leiterplattenposition fest.
- Verdrahten Sie den Detektor.
- Wählen Sie die gewünschten Jumper-Einstellungen.
- Bei erneutem Anlegen der Spannung oder Wiederaufsetzen der Frontabdeckung wird der Melder vorübergehend in einen Autooptimierungsmodus versetzt um sich der Umgebung anzupassen. Die macht sich bemerkbar durch sequentielles Blinken der LEDs. Dieser Vorgang dauert bis zu 3 Minuten.
- Stellen Sie während der Optimierungsphase und im Normalbetrieb sicher, dass sich keine Gegenstände in direkter Nähe des Melders (<1m) befinden da dies zu Fehlauflösungen der Abdecküberwachung führen könnte.

6. Detektor Inbetriebnahme

6.1. Eingangs-Funktionen

6.2. AMDT LED Funktionen

6.3. AMQD LED Funktionen

7. Triple End-Of-Line (T-EOL/3-fach Linienwiderstand)

Der Detektor ist für den Anschluß an einer einzelnen Zone der Alarmzentrale vorgesehen welche die Funktion Triple End-Of-Line (3-fach Linienwiderstand) unterstützt. Alarm, Sabotage, Störung und Abdeckung werden auf nur einem Adernpaar übertragen. Für eine einfache Installation sind verschiedene Linienwiderstände über Jumper steckbar (AMQD) oder mit der T-EOL Einsteckplatine (AMDT). Alle Kontakte sind normal geschlossen NC. Abdeckung wird durch gleichzeitiges Öffnen des Alarm- und Störungsrelais signalisiert.

Störungs-Überwachung – Eine Störung wird bei folgendem angezeigt:

- Eingangsspannung nicht innerhalb der Spezifikation
- PIR Sensor Fehlfunktion
- Mikrowellensensor Fehlfunktion

Die Störung wird gelöscht wenn die Bedingungen wieder stimmen.

Dieser Detektor ist fähig einen Selbst-test durchzuführen. Es gibt zwei Typen des

Selbsttests;
Einen lokalen und einen fern-Selbsttest.

Lokaler Selbsttest

Der lokale Selbsttest wird von dem Detektor gesteuert und wird periodisch durchgeführt um die Funktionalität zu prüfen. Das Stecken des SW4 auf off schaltet diese Funktion aus. Wurde der Test erfolgreich durchgeführt wird dies nicht angezeigt, schlägt dieser aber fehl wird dies an die Zentrale übertragen und die Orange LED leuchtet (wenn aktiviert). Die Störung wird beim nächsten erfolgreichen Test automatisch zurückgesetzt.

Fern Selbsttest

Dieser Test wird von der Zentrale gestartet. War der Test erfolgreich, signalisiert der Detektor dies als Alarm. Wenn der Test fehlschlägt zeigt der Detektor eine Störung. Die Störung bleibt so lange bestehen bis seine erfolgreicher lokaler- oder fern-Selbsttest durchlaufen wurde.

Es gibt einen speziellen Ausgangstyp an Texecom Alarmzentralen für eine einfache Installation. Weitere Informationen finden Sie in der Anleitung der Alarmzentrale.

8. Ändern der Abdeckung (bei 2m Montagehöhe)

9. Halter-Installation (Halter sind separat erhältlich)

Nicht für den Gebrauch in einem Grad 3 System.

Informationen zu gesetzlichen Bestimmungen

Anbieter: Texecom Ltd, St. Crispin Way, Haslingden, Lancashire, BB4 4PW, GB.

Wartung: jährliche Prüfung durch den Monteur

Garantie: 5 Jahre Ersatzgarantie

Sicherheitsklasse: EN Grad 3 **Umweltklasse:** Klasse II

Normen: AMQD: EN50131-2-2 **AMDT:** EN50131-2-4 (Det Norske Veritas)

Der Premier Elite AMQD, AMDT ist kein vollständiges Alarmsystem, sondern nur ein Teil davon. Daher übernimmt Texecom keinerlei Verantwortung oder Haftung für Schäden aufgrund einer Fehlfunktion des Premier Elite AMQD, AMDT Detektors. Texecom behält sich das Recht vor, die Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.